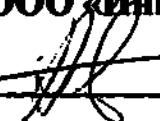




УТВЕРЖДАЮ

**Генеральный директор
ООО «Инвикта технолоджи»**



 **/Лукьянов А.Г./**

Инструкция по эксплуатации

**ИНВАЛИДНОЕ КРЕСЛО – КОЛЯСКА
С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ**

***серия POWER
модели F35, RUMBA, SAMBA***

**Москва
2007**





ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ КРЕСЛО-КОЛЯСКУ POWER (ПОВЕР)

Поздравляем Вас с приобретением электрической кресла-коляски ПОВЕР и благодарим за то, что Вы выбрали наше изделие.

Эта новая модель разработана в соответствии с пожеланиями пользователей и сочетает в себе прочную конструкцию, современную электронную систему управления и контроля безопасности.

Рекомендуем проводить осмотр кресла-коляски дилером через каждые 6 месяцев. Это гарантирует не только Вашу безопасность, но и долговечность и надежность изделия.

----- Данное руководство содержит сведения по эксплуатации, мерам безопасности, транспортировке и хранению кресла-коляски. -----



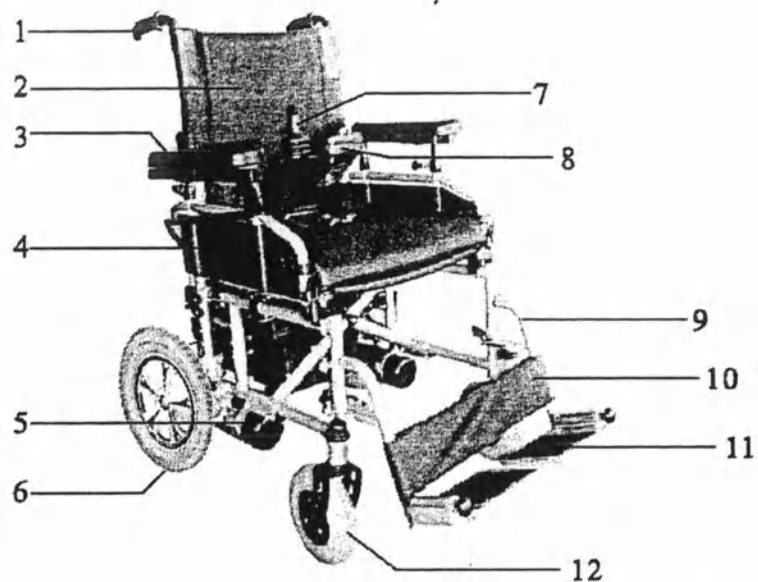


Рисунок 1

1. Ручка спинки
2. Спинка
3. Подлокотник
4. Боковая панель
5. Мотор
6. Заднее колесо
7. Джойстик
8. Контроллер
9. Боковина подножки
10. Фиксатор подножки
11. Подножка
12. Переднее колесо



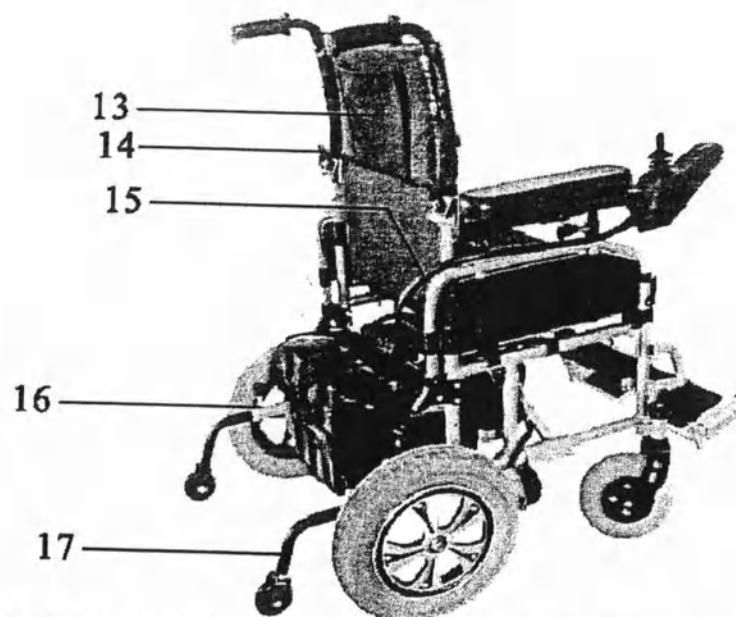


Рисунок 1

- 13. Карман
- 14. Фиксатор спинки
- 15. Главный кабель
- 16. Аккумулятор
- 17. Анти-опрокидыватель



Безопасность и комфорт

Перед использованием кресла-коляски необходимо уяснить несколько важных правил, соблюдение которых сделает использование кресла-коляски удобным и безопасным.

Никогда не становитесь на подножки, садясь или покидая кресло-коляску.

Садиться в кресло можно только после того, как убедитесь, что оба парковочных тормоза задействованы.

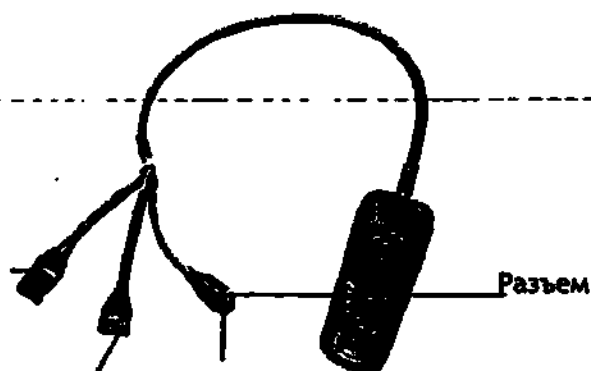


Рисунок 2

Основной разъем

Кабель с разъемами обеспечивает подключение контролера и приводов колес. Кабель пролегает сбоку и по задней стороне кресла-коляски. Перед использованием кресла-коляски необходимо проверить правильность расположения кабеля и подключения разъемов.



Сборка

1. Убедитесь, что Вы получили коробку с аккумуляторами, корзину, подножки и антипрокидыватель.
2. Приподнимите и разложите кресло-коляску (рис. 3)
3. Поместите крепление для аккумуляторов (корзину) под сиденье (рис.4)
4. Поместите коробку с аккумуляторами в корзину
5. Соедините энергетические разъемы - черный к черному, красный к красному (рис. 2).



Рисунок 3

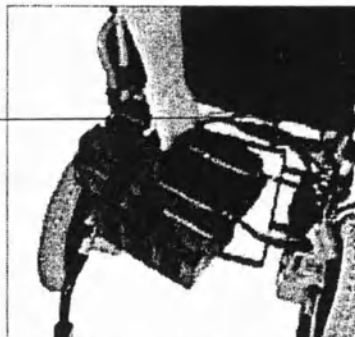


Рисунок 4

Регулировка высоты подножки

Высота подножек может регулироваться индивидуально следующим образом:

1. Используя ключ, освободите болт на внешней трубке подножки и выдвиньте или задвиньте внутреннюю трубку подножки на требуемую высоту.
2. После регулировки закрепите болт

Примечание:

Чтобы сесть или встать с кресла сбоку, снимите боковые панели (подлокотники).



Индикаторы и кнопки управления

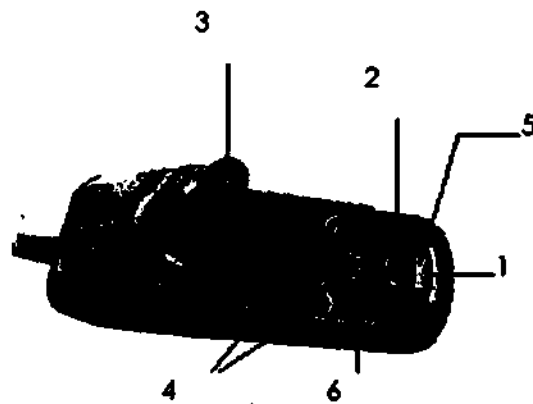


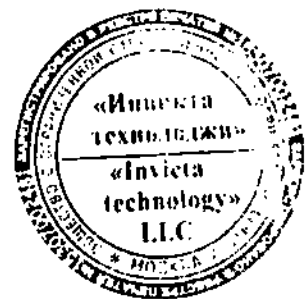
Рисунок 7

1. Индикатор зарядки аккумулятора
2. Кнопка включения/выключения
3. Джостик
4. Установка ограничения скорости
5. Индикатор ограничения скорости
6. Сигнал

Готовимся к движению

Перед началом движения необходимо установить ограничение максимальной скорости в зависимости от условий, в которых Вам предстоит перемещаться.

1. Нажмите зеленую кнопку Вкл/Выкл . Загорится лампочка заряда аккумуляторов. Кресло-коляска готово к движению.



2. Плавно нажимая на кнопку регулировки скорости, увеличивайте скорость до желаемого максимума (Кнопки снижения /увеличения скорости)
3. Для первой поездки и в замкнутом пространстве рекомендуется установить уменьшенную максимальную скорость

Движение, управление и торможение

ПОВЕР - очень маневренна и легко управляема. Она может поворачиваться в пределах собственной длины. Освободите парковочные тормоза. Осторожно направьте джойстик вперед. Чем дальше вперед Вы продвигаете джойстик, тем с большей скоростью будет двигаться коляска, но она не превысит ограничения, установленного контролем ограничения скорости. Однако следует избегать движения скачками и торможения рывками на большой скорости.

Для обратного хода потяните джойстик назад, за его центральную (нейтральную) позицию. При повороте джойстика влево коляска повернет влево. Поверните его вправо, и коляска повернет направо.

Если Вы хотите снизить скорость, переместите джойстик в центральную позицию. Если хотите остановиться или немедленно затормозить, просто отпустите джойстик. Он автоматически вернется в центральную (нейтральную) позицию. В этот момент включатся якорные тормоза электрических моторов и плавно остановят кресло-коляску.

Когда кресло-коляска находится в неподвижном состоянии, она автоматически блокируется с помощью электромагнитной тормозной системы безопасности. Если Вы намерены встать с кресла или прекратить перемещение, задействуйте оба парковочных тормоза. Перед началом движения не забудьте их освободить.



Эта модель имеет такую мощность, которая позволяет преодолевать уклоны до 25%.

На непрочных поверхностях (песок, гравий, трава и т.д.) максимальный преодолеваемый уклон не превышает 20%.

Важно:

Приближаться к уклону следует по прямой, а не под углом, и проезжать его вниз или вверх прямо, не делая зигзагов.

Никогда не пытайтесь взобраться или спуститься по уклону, имеющему скользкую или ледяную поверхность.

Во время спуска или подъема не делайте резких движений джойстиком. Электронный контроллер обеспечивает автоматическое поступление к моторам дополнительной энергии, необходимой для преодоления уступа, поэтому поддерживается выбранная скорость.

Якорный тормоз и электромагнитный тормоз безопасности обеспечивают Вам полный контроль над креслом-коляской в любое время. Эта уникальная тормозная система обеспечивает безопасную низкую скорость спуска.

Вы можете остановиться в любой точке спуска или подъема. Просто отпустите джойстик, как на плоской поверхности. Электромагнитный тормоз безопасности обеспечит блокировку кресла-коляски до тех пор, пока Вы не продолжите движение.

Выключение

Перед выходом из кресла-коляски нажмите кнопку Вкл/Выкл. Лампочка предупреждения и индикатор вольтметра погаснут. Поверните подножки вверх. Сделайте эту процедуру выключения стандартной и привычной. Это важно для Вашей личной безопасности.



Ручное перемещение кресла-коляски

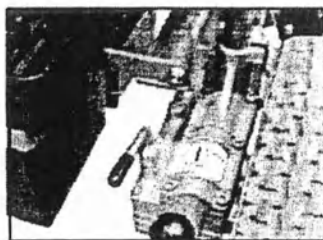
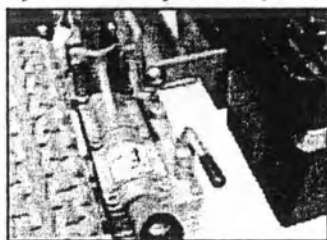


Рисунок 8

Если кресло-коляску надо переместить вручную, действуйте следующим образом.

С внутренней стороны поверните два сцепленных рычага (рис. 8) электрических моторов так, чтобы они были направлены в сторону задних колес.

1. Никогда не поворачивайте сцепленные рычаги при включенном моторе.
2. Если электрические моторы отключены, и якорные и электромагнитные тормоза безопасности не действуют, убедитесь, что кресло-коляска во время парковки закреплена ручными тормозами.

Если нужно подготовить коляску к движению, верните оба сцепленных рычага в нормальное положение (рис. 8).

Внимание:

Кресло-коляска не будет двигаться с электрическим мотором, если оба сцепленных рычага не находятся в нормальном положении.

Аккумуляторы

ПОВЕР комплектуется двумя аккумуляторами по 12 В (50 А/ч), которые расположены в двух ящиках под сиденьем на задней стороне кресла-коляски. Аккумуляторы запечатаны и не требуют особого ухода.



Внимание:

Не следует открывать аккумуляторы!

Регулярная проверка степени зарядки батарей и периодическая подзарядка важны как для обеспечения надежной работы кресла-коляски, так и для продления срока службы аккумуляторов.

Невозможно установить точное время, через которое аккумуляторы должны быть перезаряжены. Надо иметь в виду что в полностью заряженном аккумуляторе все сегменты индикатора зарядки аккумулятора (расположен на контроллере) горят постоянно. По мере разрядки аккумуляторов последовательные сегменты гаснут.

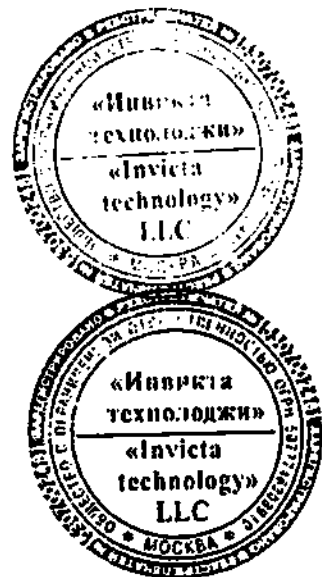
Когда аккумуляторы разрядятся в 4 раза, загорается желтый свет. Это означает, что запаса мощности аккумуляторов хватит приблизительно на 2 минуты. Рекомендуем во избежание этой критической ситуации, заряжать батареи ночью, независимо от того, как Вы использовали Ваше кресло-коляску. Это не только защитит Вас от возможных неприятностей, но и продлит срок жизни аккумуляторов.

Если вы не реагируете на предупреждение о необходимости подзарядки, контроллер автоматически отключит всю электрическую систему кресла-коляски и произведет его остановку.

Автоматическое отключение кресла-коляски, сопровождаемое миганием кнопки Вкл/Выкл, произойдет также в случае любой неполадки с шинами, мотором или самим контроллером.

Важно:

Во время подъема на горку Вы можете обнаружить, что лампа зарядки аккумуляторов мигает. Это не обязательно означает, что батареи разряжены до



критического уровня. Проверьте снова лампу зарядки аккумуляторов после достижения ровной поверхности.

Если в течение дня Ваше кресло-коляска находилась в движении более одного часа, рекомендуется зарядить аккумуляторы ночью. Специально спроектированное зарядное устройство выключится автоматически, когда аккумуляторы зарядятся, поэтому этот процесс полностью безопасен, а лишняя электроэнергия не перерасходуется.

Если Вы не используете Ваше кресло-коляску в течение четырех недель и больше, аккумуляторы должны быть заряжены. Заряжайте их по крайней мере один раз в месяц для сохранения заряда.

Зарядка аккумулятора

Аккумуляторы Вашего кресла-коляски отличаются от обычных автомобильных аккумуляторов. Используйте только зарядное устройство, специально предназначенное для установленных аккумуляторов.

1. Вначале подключите выходной кабель зарядного устройства в зарядное гнездо на лицевой панели контроллера (рис. 10). После этого соедините входной кабель зарядного устройства с электрической розеткой.
2. Следуйте инструкциям на передней панели зарядного устройства, чтобы понять его действие и назначение его индикаторов.
3. Минимальное время, требуемое на зарядку, изменяется и зависит от состояния аккумуляторов и уровня их разрядки. Однако рекомендуем заряжать аккумуляторы всю ночь.

Замечание:

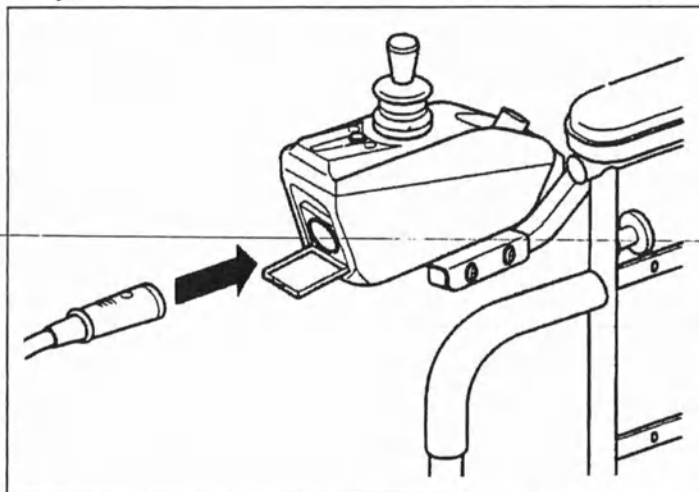
Специальная конструкция зарядного устройства исключает расход избыточной электроэнергии, даже если оно подключено и соединено с аккумуляторами.



4. По завершении цикла подзарядки сначала отсоедините вход зарядного устройства от розетки и только потом отсоедините зарядное устройство от гнезда контроллера. Не оставляйте зарядное устройство соединенным с контроллером, после выключения розетки. Это приведет к разрядке аккумуляторов.

При замене аккумуляторов обратитесь к дилеру.

Рисунок 10



Снятие подножки

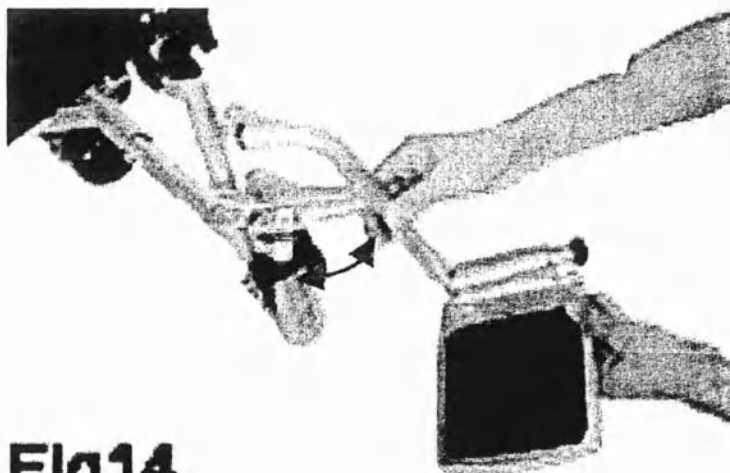


Fig14

Рисунок 11

1. Толкните подкрепленный пружиной стальной рычаг внутрь (рис. 11).
2. Покачайте узел подножки наружу и отделите целиком узел подножки от каркаса.
3. Установка производится в обратном порядке.

Снятие боковой панели (подлокотника)

1. Просто потяните боковую панель/подлокотник наружу и нажмите укрепленный пружиной штырь на передней части боковой панели. Тяните вниз, пока он не освободит узел.
2. Установка производится в обратном порядке.



Подкачка колес

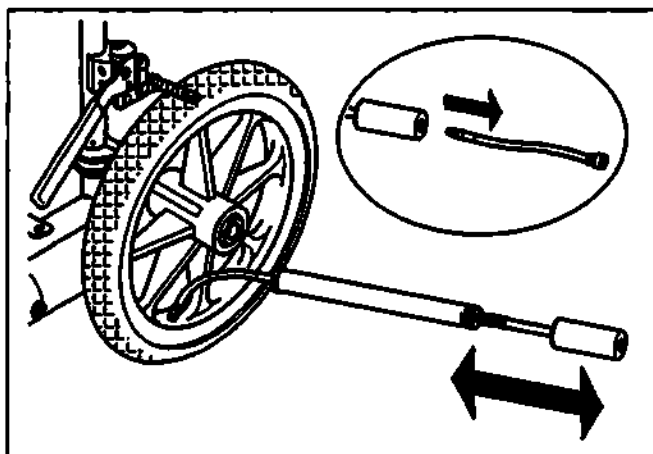


Рисунок 13

1. Извлеките соединительный адаптер из насоса
2. Прикрутите адаптер к насосу
3. Интенсивно качайте 30-60 раз.

Полиуретановые шины

Не требуют подкачки. 12½" x 2½" задние колеса.



Складывание электрического кресла-коляски



Рисунок 14

ПОВЕР модели F35 легко складывается в считанные минуты.

1. Убедитесь, что контроллер отсоединен.
2. Сложите вверх две платформы подножек
3. Ослабьте фиксатор для регулировки позиции контроллера и задвиньте контроллер назад до предела. Затяните фиксатор
4. Отсоедините соединительный кабель аккумуляторов от контроллера
5. Снимите коробки аккумуляторов, потом снимите корзину.
6. Крепко возьмитесь за поддерживающие сиденье трубки с каждой стороны сиденья и тяните вверх. Обе стороны компактно сложатся.
7. Если сложенное кресло-коляска предназначено для транспортирования в горизонтальном положении, разместите его так, чтобы контроллер был сверху для предотвращения его повреждения.

1



Парковочный тормоз.

Парковочные тормоза должны проверяться регулярно для предотвращения зажима.

Функция парковочного тормоза - удерживать кресло-коляску на месте, когда она остановлена, но не замедлять, когда она движется.

Всегда используйте оба тормоза до посадки или выхода из кресла-коляски.

Никогда не становитесь на подножки при посадке или выходе из кресла-коляски. Это может привести к опрокидыванию.

Пользователь должен сесть или выйти из кресла-коляски только после отключения энергии.

Техника поворота

Очень важно, особенно перемещаясь по скатам, уменьшать скорость с помощью контрольного рычага до совершения резкого поворота. Никогда не пытайтесь повернуть кресло-коляску неожиданно, двигаясь на полной скорости.

ПОВЕР не должна использоваться на улицах нигде, кроме пешеходных дорожек. Управляйте Вашей креслом-коляской с чрезвычайным вниманием.

Анти-опрокидыватели

Антиопрокидыватели предотвращают переворачивание кресла-коляски назад.

Антиопрокидыватели являются стандартным для этой модели кресла-коляски.

Замену этих частей может произвести дилер.



Основные правила

Никогда не поднимайте кресло-коляску за подножки, поскольку они съемные, и поднятие за подножки может нанести вред креслу-коляске или травму ее владельцу.

Важно:

Никогда не присоединяйте зарядное устройство к источнику энергии, если Вы еще не соединили его с креслом-коляской.

Важно усвоить безопасную технику передвижения до того, как возникнет необходимость преодолеть препятствия (бордюры, пандусы и скаты). Никогда не пытайтесь преодолеть наклонную плоскость без помощи. Избегайте неровностей и холмистой поверхности, потому что кресло-коляска может перевернуться. Избегайте подъемов круче, чем 10 % без помощи.

Внимательно контролируйте скорость во время спуска вниз. Она должна быть небольшой.

Не пользуйтесь кнопкой Вкл/Выкл для выключения энергии во время движения. Это может привести к остановке толчком и может стать причиной травм у владельца или повреждений кресла-коляски.

На контроллеры многих электрических кресел-колясок могут воздействовать радиопередатчики и сотовые телефоны. Если какие-либо из указанных средств используются рядом с Вашим креслом-коляской, Вы должны убедиться, что контроллер функционирует. В противном случае немедленно выключите ваше кресло-коляску и покиньте его до тех пор, пока влияющие приборы не перестанут действовать.

Максимальная грузоподъемность

Максимальный вес пользователя не должен превышать 110 кг.

1



Контроллер (пульт управления)

Электронный контроллер обычно установлен на правой стороне кресла-коляски, ниже подлокотника боковой панели. На задней стенке контроллера имеется разъем для присоединения зарядного устройства аккумуляторов. Не трогайте этот разъем и оберегайте его от грязи и повреждений.

Коробка аккумулятора

На верхней правой стороне задника коробки аккумуляторов Вы увидите кнопку сброса выключателя (предохранителя). Эта кнопка должна быть всегда нажата, иначе кресло-коляска не будет работать (см. раздел по устранению неполадок). Также на коробках аккумуляторов есть кабели с разъемами для соединения аккумуляторов вместе и для соединения аккумуляторов с коробкой контроллера. Чтобы снять коробку аккумуляторов (если надо сложить кресло), Вы должны отсоединить эти разъемы от коробки аккумуляторов.

Уход за изделием

Для джойстика и контроллера нет особенных требований по уходу но срок работы оборудования будет больше, если Вы примете во внимание следующее:

Коробка джойстика и контроллер защищены от разбрызгивания, но не защищены от сильного потока воды. Не подвергайте их прямому воздействию тепла (от электронагревателя, например). Проверяйте, чтобы резиновая обшивка джойстика и покрытие переключателя были в хорошем состоянии - без дыр и трещин.



Устранение неполадок

Неполадка	Причина	Устранение
1. Кресло-коляска не двигается, лампочка не загорается	а. Не подключен соединительный кабель б. Кнопка Вкл/Выкл не нажата в. Аккумуляторы разряжены г. Ослаблено соединение на контроллере или батарее	а. Подключите соединительный кабель б. Нажмите кнопку включения в. Зарядите аккумуляторы г. Вдавите соединительный клапан в гнездо
2. Кресло-коляска не двигается, лампочка загорается	а. Мотор заблокирован б. Сбой в электронике контроллера	а. Верните расцепляющие рычаги в исходное положение б. Проконсультируйтесь с дилером
3. Лампочка быстро мигает (дважды в секунду)	а. Ослаблено соединение с мотором б. Аккумуляторы разряжены в. Сбой в контроллере	а. Вдавите соединительный клапан в гнездо б. Зарядите аккумулятор в. Обратитесь к дилеру
Важно! Во всех случаях электрического сбоя проверьте, нажат ли выключатель, расположенный на задней стенке коробки батарей. Если он отключился, нужно включить его. Если кнопка сброса снова отжимается, даже если предполагаемая причина неполадок уже устранена, проконсультируйтесь с вашим дилером		



Содержание

Знакомство с электрической кресло - коляской	2
Безопасность и комфорт	
Основной разъем	4
Сборка	4
Регулировка высоты подножки	5
Регулировка положения джостика	5
Индикаторы и кнопки управления	5
Готовимся к движению	6
Движение, управление, торможение	6
Выключение	6
Ручное перемещение кресла-коляски	7
Аккумуляторы	7
Зарядка аккумуляторов	8
Снятие подножки	9
Снятие боковых панелей (поручней)	10
Подкачка колес	10
Складывание кресла-коляски	10
Общие описания	10
Уход за изделием	11
Устранение неполадок	12

